

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

FHCE

Facultad de Humanidades
y Ciencias de la Educación

Carrera: Tecnólogo en interpretación y traducción LSU – español

Unidad curricular: Extensión del español III

Área Temática: Lengua

Semestre: Impar

La unidad curricular corresponde al primer semestre de la carrera según trayectoria sugerida por el plan de estudios: **NO**

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Prof adjunta	Adriana De León	Mdeo-Tuilsu
Encargado del curso	Prof adjunta	Adriana De León	Mdeo-Tuilsu
	Asistente	Pablo Garcia	Mdeo-Tuilsu
Otros participantes del curso			

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	64 horas
Trabajos domiciliarios	SI
Plataforma EVA	NO
Trabajos de campo	NO
Monografía	NO
Otros (describir)	Lecturas supervisadas, 2 parciales, visograbaciones
TOTAL DE CRÉDITOS	10

Permite exoneración	SI
----------------------------	-----------

Propuesta metodológica del curso: (Deje la opción que corresponda)

Teórico – asistencia libre	NO	
Práctico – asistencia obligatoria	Si	
Teórico - práctico	Asistencia obligatoria	Si
	Asistencia obligatoria sólo a clases prácticas	NO

Unidad curricular ofertada como electiva para otros servicios universitarios	NO	Cupos, servicios y condiciones: NO CORRESPONDE
---	-----------	---

Forma de evaluación (describa) y Modalidad (presencial, virtual u otros):

La modalidad es presencial.

El Curso se aprueba mediante 2 parciales y con un 75% de asistencia.

Se otorgará el derecho a un tercer parcial cuando en uno de los dos parciales se obtiene una calificación de insuficiente o muy insuficiente.

Se gana el curso con derecho a examen si se obtiene una calificación de sin concepto esperando resultado de la prueba final.

Se aprueba con exoneración si se obtiene una calificación de aceptable o superior.

Conocimientos previos requeridos/recomendables (si corresponde):

Curso destinado a hablantes de LSU como primera lengua y hablantes de español como segunda lengua, para personas sordas e hipo-acusicas.

Tener aprobado el curso de extensión del español II.

Objetivos:

Profundizar en las estructuras del español escrito

Promover habilidades lectoras en español a punto de partida de la LSU

Contenidos:

Comprensión lectora de textos en español Reflexión del nivel morfosintáctico del español

Bibliografía básica: (incluir únicamente diez entradas)

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1.	Di Tulio, A. y Malcuori, M. (2012). Gramática del español para maestros y profesores del Uruguay. Montevideo: ANEP/ProLee.
2.	Real Academia Española (2010). Manual de la Nueva Gramática de la lengua española. Madrid: Espasa Libros.
3.	Textos de UY.PRESS
4.	Noticias nacionales e internacionales
5.	van Dijk, T. (1983). La ciencia del texto: un enfoque interdisciplinario. Barcelona: Paidós
6.	Sánchez Miguel, E. (2008). La comprensión lectora. En; Millán, J.A., (Eds.), La lectura en España: informe 2008 leer para aprender (pp. 191–208). Madrid: Fundación Germán Sánchez Rui Pérez, Federación de Gremios de Editores de España

7.	PELUSO, L. (2020). La escritura y los sordos. Entre representar, registrar/grabar, describir y computar. Montevideo: Área de Estudios Sordos-Tuilsu-Udelar.
8.	Moncada Acevedo, A. C. (2018). Lenguaje y Ciencia No. 1. Lenguaje y Ciencia, (1), 13-103.
9.	Londoño Vásquez, D. A. (2015). Jóvenes y literacidad. Un análisis sociolingüístico. Fondo Editorial Institución Universidad de Envigado.
10.	Sacks, O. (2017). Veo una voz (Vol. 710). Anagrama.

Año 2025